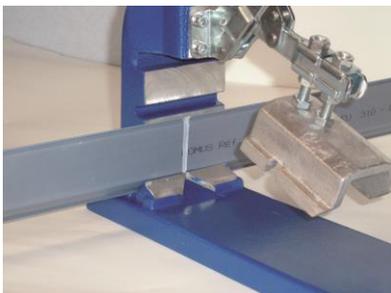


MODE D'EMPLOIS



**Ce manuel d'utilisation se rapporte au grugeoir pour plinthes ci-dessus.
Il contient des conseils importants sur le fonctionnement et la manipulation des
machines. Prenez cela en compte lorsque vous transmettez le produit à des tiers.**

Conservez ces instructions pour référence ultérieure!

INFORMATIONS GENERALES

Le grugeoir plinthes peut être utilisé à la fois pour les plinthes âme et pour les plinthes coeur MDF composite (épaisse) en bois.

Le grugeoir plinthes est un outil de précision pour les professionnels, qui doit être entretenu de manière compétente et utilisé de façon conforme. Pour éviter tout dysfonctionnement et dommage, veuillez lire attentivement la présente notice avant la première utilisation. La sécurité dépend de l'utilisation appropriée du grugeoir.

Romus décline toute responsabilité pour les dommages occasionnés par une utilisation, une maintenance ou un stockage inappropriés du grugeoir.

Tous les produits sont soumis à des contrôles de qualité stricts. Si, en dépit de cela, vous avez une réclamation, veuillez rapporter le grugeoir ainsi qu'une partie du socle endenté (angle interne/externe) à votre revendeur/représentant ROMUS.

CONSIGNES DE SECURITE



REMARQUE : Le grugeoir plinthes est un outil de précision et peut uniquement être utilisé par un personnel formé et bien informé.

Le grugeoir plinthes a été développé pour l'usage des plinthes âme bois. Des dommages peuvent se produire en cas d'utilisation avec d'autres produits.

Veuillez à ne laisser aucune substance étrangère ni déchet issu de l'endement dans le grugeoir lorsque celui-ci n'est pas utilisé.

Le grugeoir ne doit pas être utilisé sans planche de socle correctement serrée afin d'éviter tout endommagement de la lame.

N'aiguissez pas vous-même une lame émoussée de votre grugeoir car la géométrie du tranchant de l'outil doit être exactement conservée. Retournez l'outil complet directement via votre revendeur. Cela garantit que la lame aiguisée ou une nouvelle lame ainsi que le grugeoir complet soient réglés correctement.

Après avoir relâché le levier, la lame doit toujours revenir en position supérieure. Sinon, la lame doit être lubrifiée et le ressort remplacé.

REMARQUE : Vous ne devez jamais toucher la lame pendant le fonctionnement du levier du grugeoir. Ne jamais passer la main entre le dispositif de serrage et le corps du grugeoir ; il y a des risques élevés de blessures en particulier lorsque la planche de socle est serrée dans le dispositif. Généralement, évitez tout contact avec la lame.

REMARQUE : Le levier revient automatiquement en position. Vous devez donc laisser la zone de pivotement du levier libre à tout moment.

REMARQUE : Veillez à ce que le grugeoir ne soit pas manipulé par des personnes non autorisées, en particulier des enfants, en raison du risque de blessures et de dommages matériels.

REGLAGE DU DISPOSITIF DE SERRAGE

Pour que les deux types de socles d'épaisseur variée puis être endentés, le dispositif de serrage (levier) doit

être enclenché dans le logement d'insertion correspondant au type de socle.

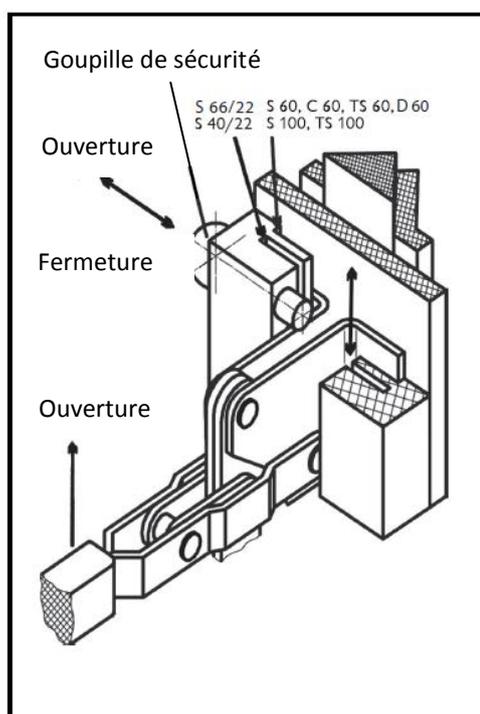
Lors de l'endement du socle à âme composite en bois épais, veuillez insérer le levier dans le deuxième logement d'insertion (le logement externe – vu depuis la lame du grugeoir).

Pour ce faire, il faut d'abord ouvrir largement le dispositif de serrage. Ensuite, il faut déverrouiller le boulon de fixation (bouton rond noir) (tirez horizontalement) afin de sortir le levier en le soulevant puis le relâcher de nouveau après le réglage de sorte qu'il s'enclenche correctement.

Lors de l'endement de socles à âme rigide fine, insérez le levier dans le premier logement (le logement interne – vu depuis la lame du grugeoir) et procédez de la même manière.

Pour facilement reconnaître les logements, ceux-ci sont marqués de la désignation 4,5.

Veillez vérifier la position du levier avant chaque endent !



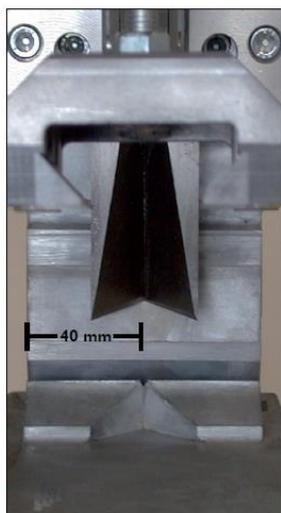
COMMENT ENDENTER LES SOCLES A ÂME RIGIDE

Il vaut mieux commencer par l'installation sur un cadre de porte et usiner l'angle contigu. Environ 1,20 m avant l'angle, tracez un trait sur le mur et reproduisez-le de façon identique sur le socle à âme rigide. Mesurez la distance précise à partir de ce trait jusqu'à l'angle et ajoutez-la sur le socle à âme rigide. Cette distance doit être marquée comme point de mesure sur le socle.

Sur les angles internes, cette mesure donne le point d'endement exact. Sur les angles externes, l'épaisseur du socle (11 mm pour les socles épais ; sinon, environ 5 mm) doit être ajoutée à cette mesure.

Il est important d'effectuer l'installation sans exercer de tension (évittez de dépasser les tolérances lors de la mesure).

MESURE DU POINT D'ENDENT



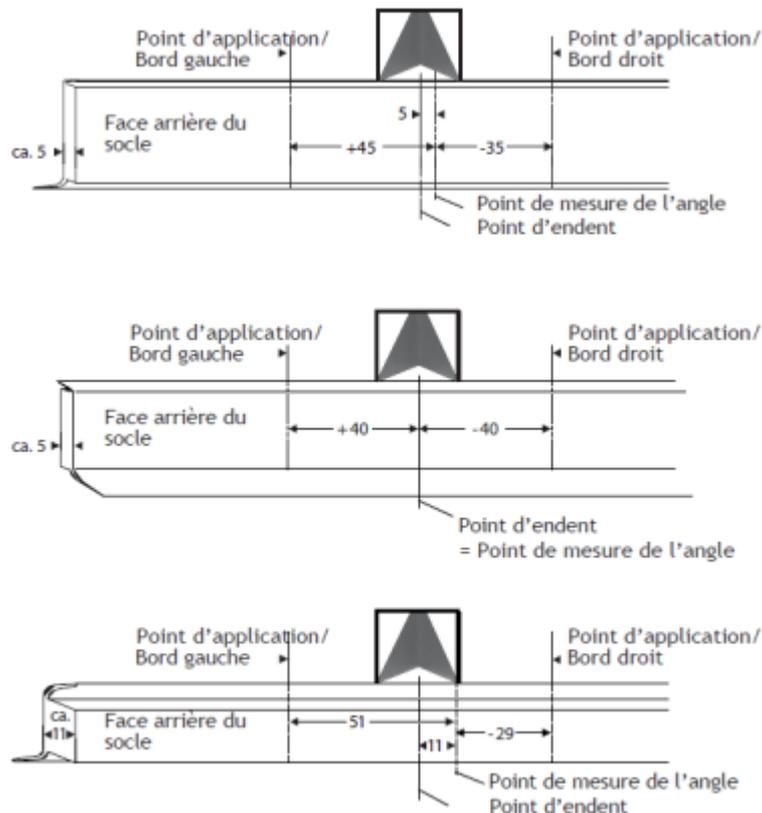
La bride du grugeoir derrière le dispositif de serrage a une largeur de 80 mm. Le point d'endement est situé au centre du grugeoir à une distance de 40 mm par rapport à chaque côté de la bride. Ajoutez 40 mm au point d'endement qui a été marqué sur la planche de socle, puis marquez de nouveau ce point comme point d'application/bord du grugeoir sur le socle.

Insérez la plinthe dans le grugeoir. Si vous l'installez de la gauche vers la droite, par exemple, le repère inséré en dernier doit être aligné sur le bord droit de la bride (il n'est pas nécessaire de marquer l'embase). Faites fonctionner le dispositif de serrage et endentez.

Remarque : Lorsque la face arrière du socle pointe vers le mur, le levier du grugeoir pointe vers vous pendant que l'angle interne est endenté. Lorsque l'angle externe est endenté, il pointe à l'opposé de vous.

Le socle à âme rigide peut également être coupé droit ou en onglet et assemblé conformément à la convention.

Lors de l'insertion de la plinthe âme bois dans le grugeoir, veillez à ce que la lèvre souple supérieure de la plinthe ne soit pas pliée sur la bride du grugeoir.



MODELE DE MESURE

Le modèle de mesure facilite extrêmement la détermination des points d'endent.

Le nouveau modèle de mesure flexible, universel pour toutes les plinthes âme bois, garantit un point d'endent point correct.

Pour cela, il vous suffit de placer le modèle de mesure entre la plinthe et contre le mur jusqu'à l'angle, de marquer la plinthe en conséquence, puis d'endenter ; chaque angle est alors parfaitement gravé immédiatement après.

Comment procéder?

- La dernière broche en acier doit être fixée au moins 1,20 m devant l'angle ;
- Placez le modèle de mesure sur l'angle avec le côté marqué pour le profil à utiliser ; (une marque verte indique un socle épais, tous les autres socles à âme rigide sont identifiés par un repère noir) ;
- Le modèle de mesure doit être maintenu fermement entre le profilé et le mur ;
- Poussez le modèle de mesure sur le côté de l'angle au-dessus de la plinthe, et reproduisez à l'identique le repère "angle interne/externe" comme point de position/bord du grugeoir sur la plinthe ;

- **Endentez (comme décrit au dos)**

Lors de l'installation de la plinthe dans des pièces avec des cadres de porte plats, nous recommandons l'utilisation de caches d'extrémité pour garantir un aspect fini net.

Comme le socle s'adapte facilement aux irrégularités du sol, les assemblages à plat joint sur le trait droit risquent de ne plus être exactement alignés par rapport à l'angle. Dans ce cas, nous recommandons le rognage des assemblages à plat joint ou l'utilisation de nos raccords.

Des traces blanches pouvant apparaître sur les angles externes peuvent être facilement éliminées des plinthes âme bois en frottant avec un bord (p. ex. avec la poignée d'un couteau ou le manche d'un marteau).

INFORMATIONS RELATIVES A LA MAINTENANCE

Le grugeoir plinthes est un outil de précision pour les professionnels qui peut servir de nombreuses années s'il est entretenu avec précaution et utilisé de manière appropriée.

La surface d'application, le support et la pièce d'appui sont responsables du maintien parfait et donc d'un endent exact. En conséquence, ils doivent absolument être maintenus propres.

Pour éviter une usure accrue, ne pas faire fonctionner la lame à sec, mais la lubrifier régulièrement avec de l'huile sans résine. Une géométrie exacte du tranchant de l'outil est importante pour une coupure nette et un fonctionnement correct. Une lame émoussée ou endommagée doit donc être remplacée par une lame aiguisée ou neuve (ne l'aiguisiez pas vous-même !)

Le dispositif de serrage est réglé individuellement et précisément sur chaque grugeoir (au niveau de la broche filetée entre le dispositif de serrage et la pièce d'appui).

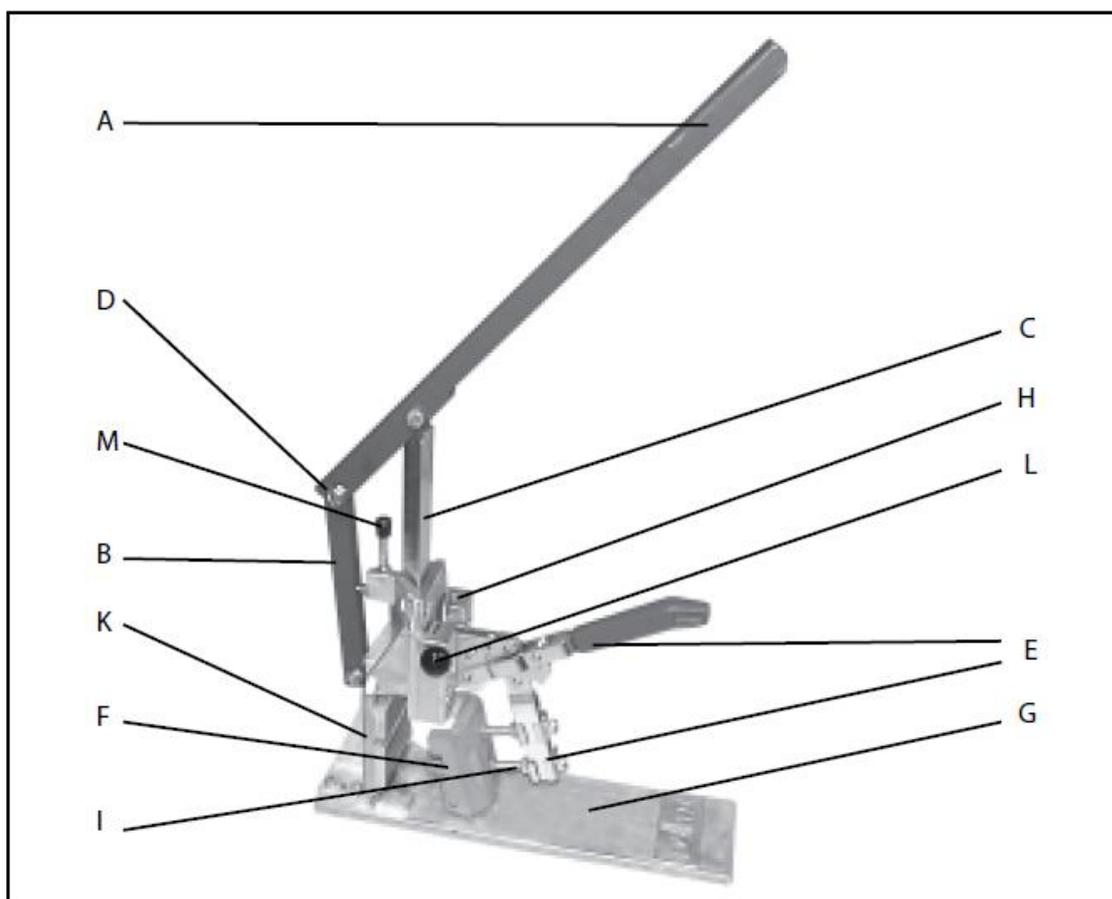
Ne faites aucun réglage vous-même !

Veillez protéger le grugeoir de tout type de dommage car vous ne pourrez garantir une qualité d'endent élevée à long terme que dans ces conditions. Laissez le dispositif de serrage fermé lorsqu'il n'est pas utilisé. Lorsque le grugeoir est transporté ou stocké en position couchée, le boulon de fixation (bouton rond noir) doit pointer vers le haut et le dispositif de serrage doit être fermé.

Si la découpe n'est pas nette ou pas exactement angulaire, et si votre lame est émoussée, renvoyez le grugeoir complet via votre revendeur.

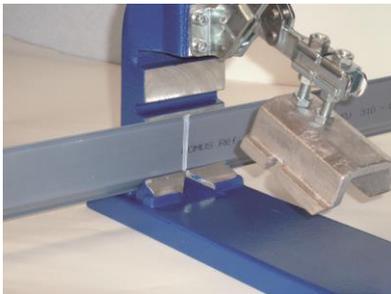
Pour le nettoyage de votre grugeoir, nous recommandons l'utilisation d'un chiffon légèrement huilé (huile sans résine). En cas d'encrassement par l'adhésif, veuillez utiliser un solvant antirouille ou une huile fine pour le nettoyage. En cas d'encrassement par de la peinture, utilisez un solvant avec précaution et veillez à ce que les pièces peintes du grugeoir ne soient pas en contact avec celui-ci.

PIECES DETACHEES ET SCHEMA D'ENSEMBLE



Nom	Repère
Embase	G
Plaque d'insertion double	H
Dispositif de serrage	E
Poignée sans ressort	A
Poignée avec ressort	A + B
Poignée raccourcie	B
Lame de remplacement	C
Pièce moulée	K
Ressort de remplacement	D
Tige filetée	I
Pièce d'appui	F
Boulon de fixation	L
Cache en plastique	M

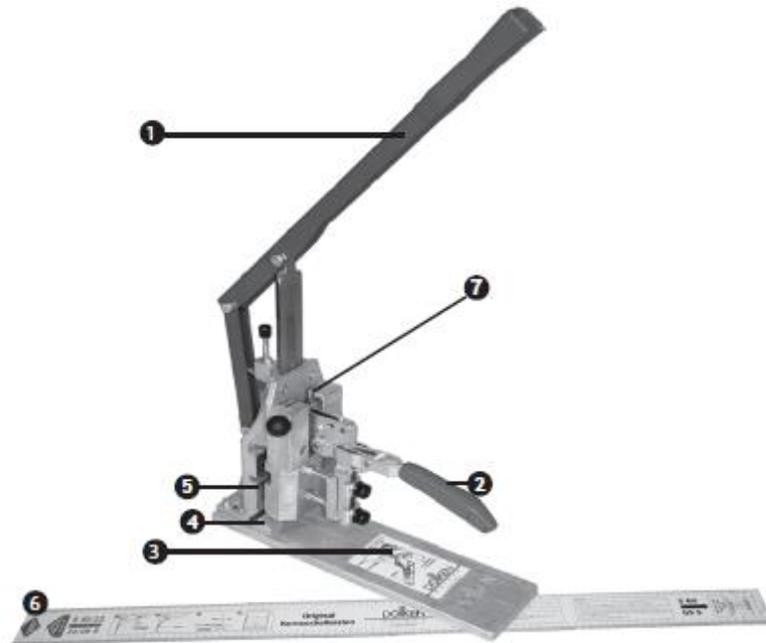
INSTRUCTIONS



This manual refers to tool described on top.

Attention: Please read the following instructions carefully to ensure that mounting operation will be carried out in the right way .These instructions should be properly preserved for future reference!

Important Components of the Mitre Tool



Number	Name
1	lever
2	clamping device
3	pedestal
4	trestle
5	lay-on surface
6	measuring template
7	double insertion plate

Inside Corner

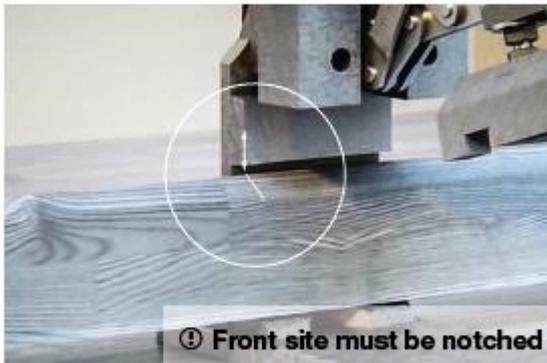
Short Instruction



Position a normal ruler behind the skirting at the corner



Mark the solidcore skirting accordingly



Put the mark to the border of the lay-on surface



Lock the clamping device...

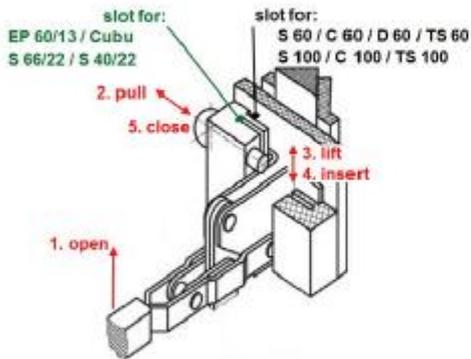


... and notch



External Corner

Short instruction



Use the correct slot in the double insertion plate



Mark the solidcore skirting accordingly



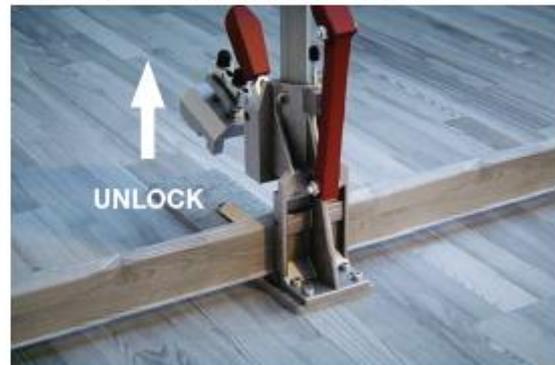
Lock the clamping device..



Put the mark to the border of the lay-on surface



.. and notch



135° Corner

Short instruction



Turn the solidcore skirting on the head



Lay in the upper flexible lip seal straight on the trestle



Notch very carefully: Stop when the resistance decrease



Cut out the bowing on the upper flexible lip

To Build End Caps

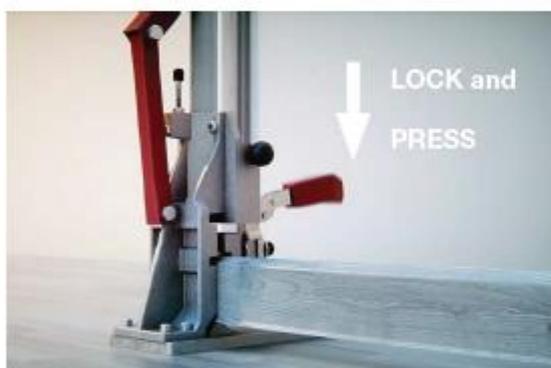
Short instruction



Measure back 51 mm on the profile from the end



Then apply that mark to the border of the lay-on surface

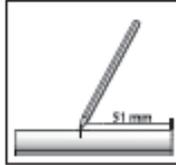


Close the clamping device and notch

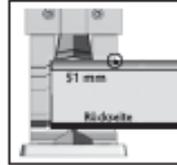


Use Dörlken hot melt to fix the end caps

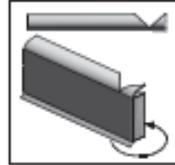




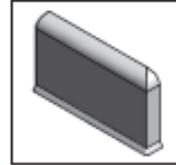
Let the end of the profile overlap with 41 mm. Measure back 51 mm on the profile from the end and mark that on the profile.



Then apply that mark at the edge of the Mitering Tool's flange, close the clamping device and notch.



Turn the end piece around and glue the core areas.



So the profile gets a pattern identical end cap at door cases, stair transitions or free ends.